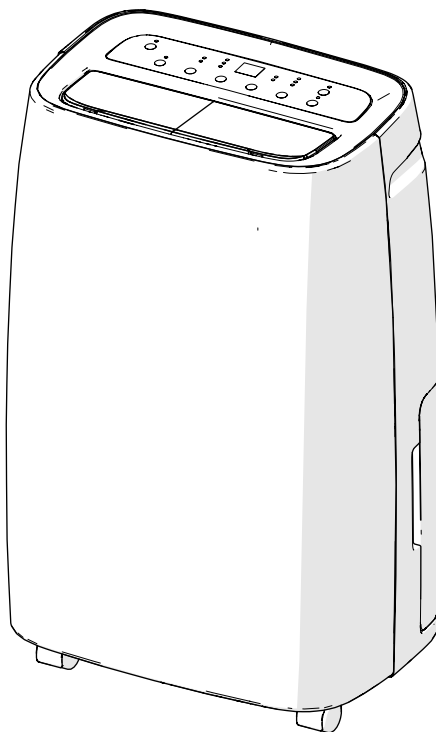




**5**  
**YEAR**  
**GUARANTEE\***

FR DÉSHUMIDIFICATEUR  
ES DESHUMIDIFICADOR  
PT DESUMIDIFICADOR  
IT DEUMIDIFICATORE  
EL ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑΣ  
PL URZĄDZENIE OSUSZAJĄCE  
UA ВОЛОГОПОГЛИНАЧ  
RO DEZUMIDIFICATOR  
EN DEHUMIDIFIER



**2/2**



Modèle/Modelo/Modello/Μοντέλο/Model			EAN
2021R08P07-0041	D008A-30L	88873649	3276007711257
2021R08P07-0042	D008A-30L CY	88873650	3276007711264

- FR Manuel d'Instructions
- ES Manual de Instrucciones
- PT Manual de Instruções
- IT Manuale di Istruzioni

- EL Εγχειρίδιο Οδηγιών
- PL Instrukcja Obsługi
- UA Керівництво По Збірці і Експлуатації

- RO Manual de Instrucțiuni
- EN Instructions Manual

\* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / 5-year guarantee



<b>FR</b> Installation.....	3
Description des éléments .....	3
Utilisation .....	4
Entretien .....	6
Dépannage .....	6

<b>ES</b> Instalación.....	7
Descripción de los elementos .....	7
Utilización.....	8
Mantenimiento.....	10
Solución de problemas .....	10

<b>PT</b> Instalação .....	11
Descrição dos elementos .....	11
Utilização .....	12
Manutenção.....	14
Solução De Problemas .....	14

<b>IT</b> Posa.....	15
Descrizione degli elementi .....	15
Uso.....	16
Manutenzione .....	18
Soluzione Problemi.....	18

<b>EL</b> Εγκατάσταση.....	19
Περιγραφή των στοιχείων.....	19
Χρήση.....	20
Συντήρηση.....	22
Αντιμετώπιση Προβλημάτων.....	22



<b>PL</b> Instalacja.....	23
opis elementów .....	23
Użytkowanie.....	24
Konserwacja .....	26
Naprawa.....	26

<b>UA</b> Встановлення .....	27
Опис елементів.....	27
Використання.....	28
Догляд.....	30
Усунення Несправності.....	30

<b>RO</b> Instalare .....	31
Descrierea elementelor .....	31
Utilizare .....	32
Îngrijire.....	34
Depanare.....	34

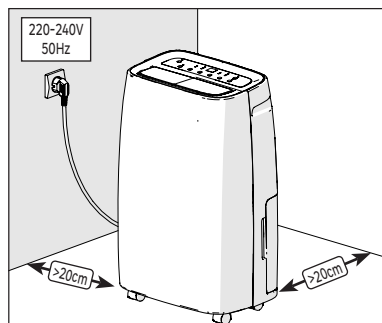
<b>EN</b> Installation.....	35
Parts Description.....	35
Use.....	36
Care.....	37
Troubleshooting.....	38

Notes.....	39
------------	----

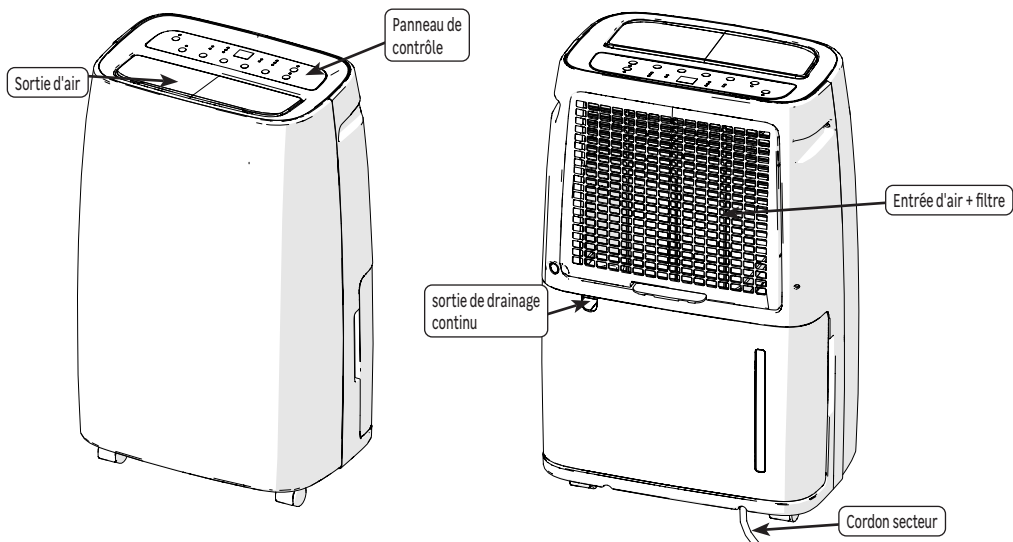
## INSTALLATION

Choisir un emplacement respectant ces critères :

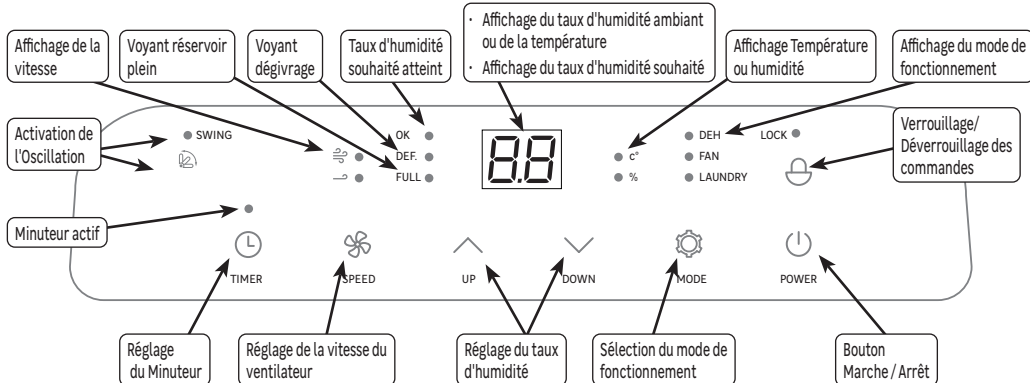
- Le sol doit être plat et stable
- Une distance minimale de 20 cm entre les murs et l'appareil doit être respectée
- L'appareil doit être branché dans une prise murale qui doit rester accessible une fois l'appareil branché



## DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS



## Panneau de contrôle

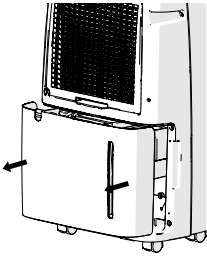
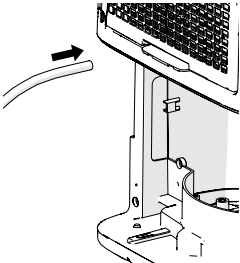
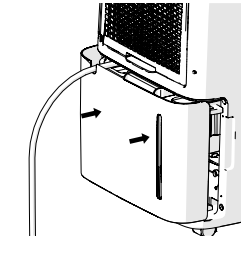
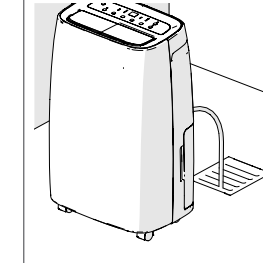


## UTILISATION

### Evacuation de l'eau de condensation

L'eau résultant de la condensation de l'humidité ambiante peut-être évacuée soit dans le réservoir intégré, soit vers le réseau d'évacuation des eaux usées (drainage continu).

Grâce au tuyau de drainage continu, l'appareil fonctionnera de façon autonome sans avoir besoin de vider le réservoir. Veiller à ce que le tuyau ne soit pas plié, et à ce qu'il soit positionné en pente descendante afin que l'eau puisse s'évacuer facilement. Ne pas modifier ni rallonger le tuyau de drainage.

			
Enlever le réservoir	Insérer le tuyau	remettre le réservoir en passant le tuyau dans l'ouverture	Placer le tuyau vers l'évacuation.

### Mode Déshumidification

1 - Appuyer sur le bouton  du panneau de contrôle pour mettre en marche l'appareil

2 - Appuyer plusieurs fois sur le bouton  du panneau de contrôle pour allumer le voyant DEH

3 - Régler le taux d'humidité souhaité (entre 30% et 90%) à l'aide des boutons  et 

 La valeur "CO" correspond à "Continu", c'est à dire que le compresseur fonctionne tout le temps, quelquesoit le taux d'humidité mesuré

 La valeur "AU" correspond au mode automatique, le taux d'humidité souhaité est défini en fonction de la température ambiante

4 - Sélectionner la vitesse du ventilateur à l'aide du bouton 

### Mode Séchage

Ce mode est très utile pour déshumidifier une pièce où du linge est en train de sécher. L'appareil fonctionne de manière continue à la vitesse maximale.

1 - Appuyer sur le bouton  du panneau de contrôle pour mettre en marche l'appareil

2 - Appuyer plusieurs fois sur le bouton  du panneau de contrôle pour allumer le voyant LAUNDRY

 Le réglage de la vitesse de ventilation ou du taux d'humidité n'est pas possible dans ce mode

### Mode Ventilation

Ce mode permet de ventiler la pièce sans déshumidifier

3 - Appuyer sur le bouton  du panneau de contrôle pour mettre en marche l'appareil

4 - Appuyer plusieurs fois sur le bouton  du panneau de contrôle pour allumer le voyant FAN


5 - Sélectionner la vitesse du ventilateur à l'aide du bouton 

 Le réglage du taux d'humidité n'est pas possible dans ce mode



### Dégivrage automatique

Le voyant "DEF." s'allume quand l'appareil passe en dégivrage automatique

## Oscillation (Swing)

- 1 - Appuyer sur  pour démarrer l'oscillation automatique du volet.
- 2 - Appuyer à nouveau pour stopper l'oscillation dans la position souhaitée du volet.

## Modification de l'affichage

Il est possible de basculer entre l'affichage de l'humidité ambiante et l'affichage de la température en appuyant simultanément sur les boutons  et .





## Verrouillage/Déverrouillage des commandes

Appuyer sur  pendant plus de 5 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les commandes.


## Minuteur

Le minuteur permet de mettre en marche ou d'arrêter l'appareil après un temps réglé entre 1h et 24 h

### • Mettre en marche l'appareil avec le minuteur

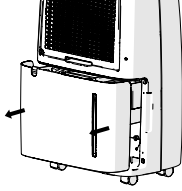
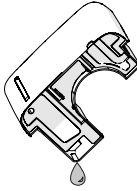
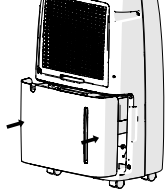
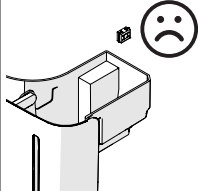
- 1 - Mettre en marche l'appareil, choisir le mode de fonctionnement (DEH, FAN, LAUNDRY) et régler le taux d'humidité souhaité et la vitesse du ventilateur
- 2 - Appuyer sur le bouton  du panneau de contrôle ou de la télécommande pour éteindre l'appareil
- 3 - Appuyer plusieurs fois sur le bouton  pour régler le délai jusqu'à l'heure de mise en marche souhaitée (en nombre d'heures).
- 4 - Quand le temps réglé est écoulé, le climatiseur se mettra en marche avec les réglages effectués.
- 5 - Appuyer à nouveau sur  ou  pour annuler le réglage de minuterie.

### • Arrêter l'appareil avec le minuteur

- 1 - Mettre en marche l'appareil, choisir le mode de fonctionnement (DEH, FAN, LAUNDRY) et régler le taux d'humidité souhaité et la vitesse du ventilateur
- 2 - Appuyer plusieurs fois sur le bouton  pour régler le délai jusqu'à l'heure d'arrêt souhaitée (en nombre d'heures).
- 3 - Quand le temps réglé est écoulé, l'appareil s'éteindra automatiquement.

## Vidange du réservoir d'eau

Le réservoir d'eau interne doit être vidé régulièrement. Si le voyant FULL s'allume, le réservoir doit être obligatoirement vidé pour que l'appareil continue de fonctionner.

			
Éteindre l'appareil et sortir le réservoir	Vider le réservoir	Replacer le réservoir	Ne jamais retirer le flotteur situé dans le réservoir

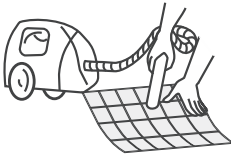
## ENTRETIEN

### Nettoyage des parties extérieures

Utiliser un chiffon doux et sec. Pour les taches rebelles, utiliser un chiffon imbibé d'eau savonneuse et essuyer immédiatement avec un chiffon sec.

### Nettoyage du filtre à air

Il est conseillé de nettoyer le filtre une fois par mois d'utilisation pour favoriser une circulation correcte de l'air et des performances optimales du déshumidificateur.

			
Sortir le filtre	Dépoussiérer le filtre à l'aide d'un aspirateur.	Pour les taches rebelles, utiliser de l'eau savonneuse et sécher avant de replacer le filtre.	Replacer le filtre

## DÉPANNAGE

Les anomalies de fonctionnement sont souvent dues à des causes mineures ; consulter le tableau ci-dessous avant de contacter le service après-vente. Cela pourra vous faire gagner du temps et vous éviter des dépenses inutiles.

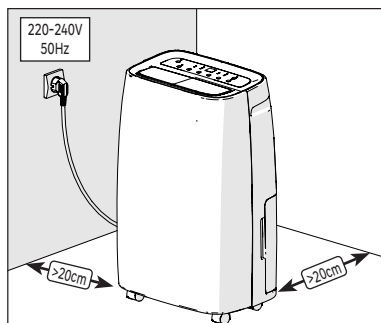
Problème	Causes, remèdes
L'appareil ne fonctionne pas	Vérifier l'alimentation électrique. Vider le réservoir.
La pièce n'est pas déshumidifiée	Vérifier la bonne circulation de l'air au niveau de l'entrée et la sortie Vérifier que le filtre est propre et non obstrué Vérifier que le tuyau de drainage n'est pas bouché
L'appareil vibre de manière anormale	Vérifier qu'il est installé sur un sol plat et stable.

En cas de problème persistant, contacter le service après-vente de votre magasin.

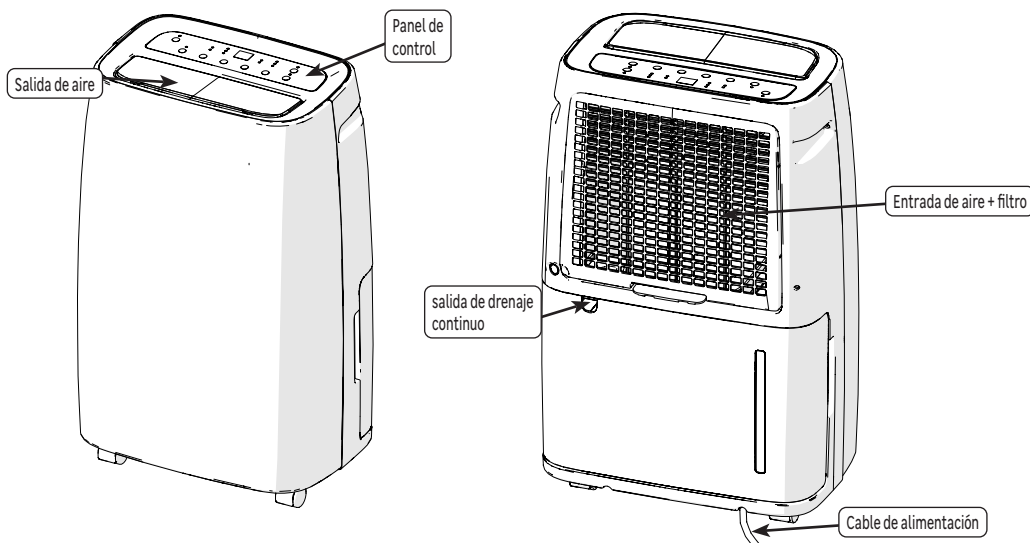
## INSTALACIÓN

Seleccione una ubicación que respete estos criterios:

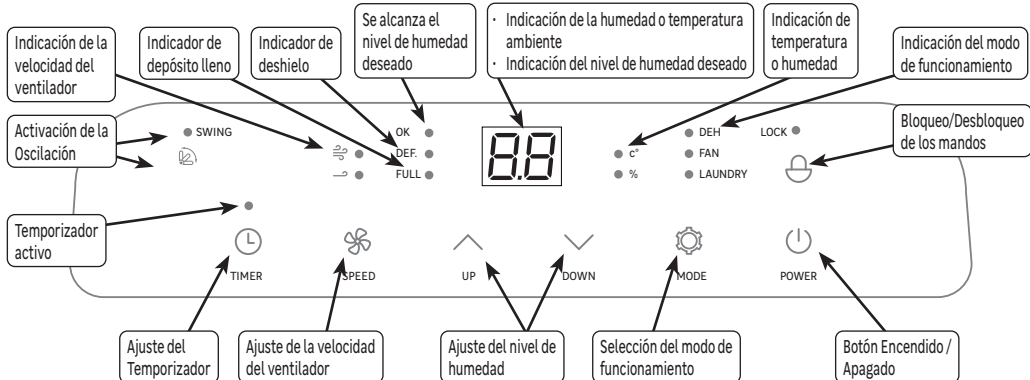
- El suelo deberá estar plano y estable
- Debe haber una distancia mínima de 20 cm entre las paredes y el aparato.
- El aparato deberá conectarse a una toma de corriente mural que permanezca accesible una vez enchufado el aparato



## DESCRIPCIÓN DE LOS ELEMENTOS



### Panel de control

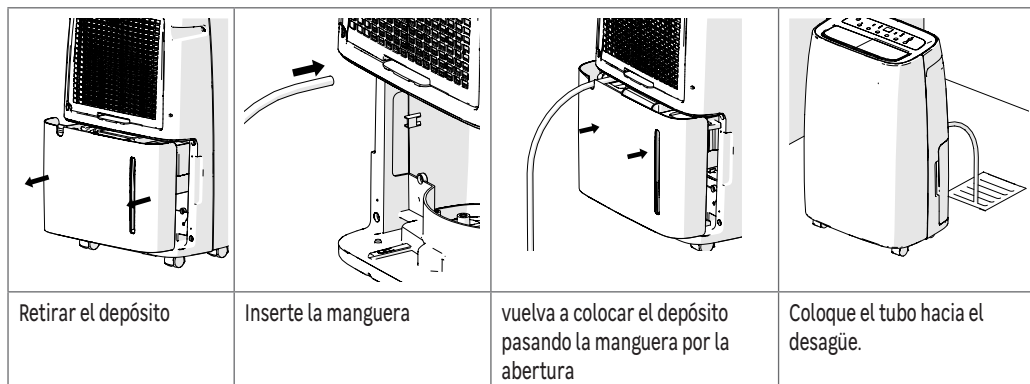


## UTILIZACIÓN

### Drenaje del agua de condensación

El agua resultante de la condensación de la humedad ambiente puede evacuarse al depósito incorporado o al sistema de aguas residuales (drenaje continuo).

Gracias a la manguera de drenaje continuo, el aparato funcionará de forma autónoma sin necesidad de vaciar el depósito. Asegúrese de que la manguera no esté doblada y de que esté colocada en pendiente descendente para que el agua pueda evacuarse fácilmente. No modifique ni prolongue el tubo de desagüe.



### Modo de Deshumidificación

1- Pulse el botón  del panel de control para encender el aparato.

2- Pulse varias veces el botón  del panel de control para encender el LED DEH.

3- Ajuste el nivel de humedad deseado (entre 30% y 90%) con los botones  y .

 El valor "CO" corresponde a "Continuo", es decir, el compresor funciona todo el tiempo, independientemente del nivel de humedad medido.

 El valor "AU" corresponde al modo automático, con el nivel de humedad deseado ajustado en función de la temperatura ambiente.

4- Seleccione la velocidad del ventilador con el botón 

### Modo de secado

Este modo es muy útil para deshumidificar una habitación en la que se está secando ropa. El aparato funciona continuamente a velocidad máxima.

1- Pulse el botón  del panel de control para encender el aparato.

2- Pulse varias veces el botón  del panel de control para encender el indicador LAUNDRY.

 En este modo no es posible ajustar la velocidad del ventilador ni el nivel de humedad.

### Modo Ventilación

Ce mode permet de ventiler la pièce sans déshumidifier

1- Pulse el botón  del panel de control para encender el aparato.

2- Pulse varias veces el botón  del panel de control para encender el indicador FAN.

3- Seleccione la velocidad del ventilador con el botón 

 La humedad no se puede ajustar en este modo.



## Deshielo automático



El LED "DEF." se enciende cuando el aparato pasa a descongelación automática.e

## Oscilación (Swing)

1- Pulse  para iniciar la oscilación automática de la tapa.

2- Pulsar de nuevo para detener la oscilación en la posición deseada de la tapa.

## Cambiar la visualización

Puede alternar entre la visualización de la humedad ambiente y la visualización de la temperatura pulsando simultáneamente los botones  y .

## Bloqueo/Desbloqueo de los mandos

Pulse  durante más de 5 segundos para bloquear o desbloquear los mandos.

## Temporizador

El temporizador le permitirá poner en marcha o apagar el aparato después de un tiempo ajustado entre 1 hora y 24 horas

### • Puesta en marcha del aparato con el temporizador

1- Encienda el aparato, seleccione el modo de funcionamiento ( DEH ,LAUNDRY, FAN ) y ajuste el nivel de humedad y la velocidad del ventilador deseados.

2- Pulse el botón  del panel de control o del mando a distancia para apagar el aparato.

3- Pulse repetidamente el botón  para ajustar el retardo hasta la hora de encendido deseada (en horas).

4- Cuando haya transcurrido el tiempo ajustado, el aparato se encenderá con los ajustes que haya realizado.

5- Pulse de nuevo  o  para cancelar el ajuste del temporizador.

### • Apagado del aparato con el temporizador

1- Encienda el aparato, seleccione el modo de funcionamiento ( DEH ,LAUNDRY, FAN ) y ajuste el nivel de humedad y la velocidad del ventilador deseados.

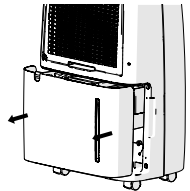
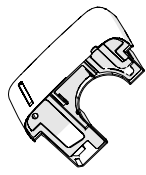
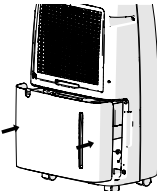
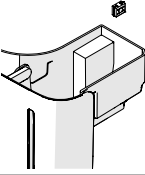
2- Pulse repetidamente el botón  para ajustar el tiempo hasta la hora de apagado deseada (en horas).

3- Una vez transcurrido el tiempo ajustado, el aparato se apagará automáticamente.



## Vaciado del depósito de agua

El depósito interno de agua debe vaciarse regularmente. Si el LED FULL se enciende, el depósito debe vaciarse para que el aparato siga funcionando. 

			
Apague el aparato y retire el depósito	Vaciar el depósito	Volver a montar el depósito	No retire nunca el flotador situado en el depósito

## MANTENIMIENTO

### Limpeza de las partes exteriores

Utilizar un paño suave y seco. Para las manchas rebeldes, hay que utilizar un paño empapado en agua jabonosa y secar inmediatamente con un paño seco.

### Limpeza del filtro de aire

Recomendamos limpiar el filtro una vez al mes para garantizar una correcta circulación del aire y un rendimiento óptimo del deshumidificador.

			
<p>Quitar el filtro</p>	<p>Elimine el polvo del filtro con una aspiradora.</p>	<p>Para las manchas rebeldes, utilice agua jabonosa y seque antes de volver a colocar el filtro.</p>	<p>Sustituir el filtro</p>

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las anomalías de funcionamiento se deben, a menudo, a causas menores; antes de contactar con el servicio postventa consulte la siguiente tabla. Esto le permitirá ganar tiempo y evitar gastos innecesarios.

Problema	Causas, soluciones
<p>El aparato no funciona</p>	<p>Comprobar la alimentación eléctrica. Vacía el depósito.</p>
<p>La habitación no está deshumidificada</p>	<p>Verifique que exista una buena circulación de aire a nivel de la entrada y la salida. Compruebe que el filtro esté limpio y desatascado. Compruebe que el tubo de desagüe no esté obstruido</p>
<p>El aparato vibra de forma anómala</p>	<p>Compruebe que esté instalado sobre un suelo plano y estable.</p>

En caso de que un problema persista, contacte con el servicio postventa de su tienda.